

WARNING! CORRECT ASSEMBLY IS ESSENTIAL. MISASSEMBLED PRODUCTS FALL OUTSIDE THE RESPONSIBILITY OF THE MANUFACTURER.

Thank you for your purchase of Sonorous Surefix product. Following the instructions in this manual will enable you to obtain maximum performance. Your Sonorous Surefix product has been manufactured with advanced technology and quality management throughout every process stage.

ASSEMBLY

- Installation surface – Sonorous Surefix is suitable only for attaching to walls made of: concrete, concrete hollow blocks, heavy solid bricks and wood studs. Do not install to dry wall or wood panel! For weaker walls please consult your installer or supplier.
 - Checking the installation to the wall – After the mount/ shelf is mounted, load it with the weight instructed in the assembly instructions.
 - Checking the electrical appliance installation – Make sure that the electrical appliance is well harnessed or placed and cannot fall down or slip.
 - Maintenance – A month after installation check that: 1. The wall plate is well attached to the wall. 2. The bolts, nuts and belt have not been loosened.
3. The electrical appliance is well attached to the mount. Repeat this check every six months afterwards. If you find a need to correct the installation, take down the electrical appliance and correct according to the instructions.

GUARANTEE CONDITIONS

- Sonorous Surefix lifetime guarantees that if a fault occurs which is caused by a defect in material or workmanship, Sonorous Surefix shall at its sole option and as distributor's exclusive remedy, either repair or replace the product provided proof of purchase and written notice of non-conformance are received by Sonorous Surefix.
- In case of a claim under guarantee, the product should be returned to the authorised distributor together with the original purchase ticket (invoice, docket or receipt). The purchase ticket should clearly state the name of the supplier and the date of purchase.
- The guarantee will be void if: - The product is NOT assembled in accordance with the instructions. - The product has been modified or repaired. - The fault is the result of external causes i.e. causes other than material or workmanship, such as normal wear, friction damages, defects caused by loosened screws/nuts.
- The product is applied for other destiny or function that is not recommended by the manufacturer.

Please retain this manual for future reference.

SUBJECT TO PRINTING ERRORS AND TECHNICAL AMENDMENTS**ATTENTION! UN MONTAGE CORRECT EST ESSENTIEL. DANS LE CAS D'UN MONTAGE NON CONFORME AVEC LES INSTRUCTIONS FOURNIES LA RESPONSABILITE DU FABRICANT NE PEUT ÊTRE ENGAGÉE.**

Merci de votre achat d'un produit Sonorous Surefix. En suivant les instructions de ce manuel vous obtiendrez les performances maximum. Votre produit Sonorous Surefix a été fabriqué avec des critères de haute technologie et des contrôles qualité tout au long de sa fabrication.

MONTAGE

- Structure du mur – Sonorous Surefix est compatible seulement avec des murs constituée de:
 - Béton, parpeints de béton, aggio de ciment, briques pleines et charente en bois. Ne pas installer sur des cloisons "séches" type Plaque de plâtre ou panneaux de bois.
- Pour ces types de structure contacter votre revendeur ou installateur.
- Contrôle de la fixation au mur – Après le montage de la pièce murale contrôler la resistance avec la charge maximum indiquée sur la notice de montage.
 - Contrôler tous les éléments de l'installation électrique connections correctes et fixations des différents câbles et boitiers. -Maintenance – un mois après l'installation vérifier:
- 1. la fixation du support sur le mur -2. le serrage des différents boulons, écrous et vis. -3. L'installation et la fixation des éléments électriques -Répéter ces contrôles tous les six mois. Si vous décelez des corrections à apporter à l'installation, déconnectez les éléments électriques et suivez les instructions de la notice de montage.

CONDITIONS DE GARANTIE

Les produits Sonorous Surefix bénéficient d'une garantie à vie en ce qui concerne les matériaux et la fabrication de ceux-ci. Le distributeur des Produits Sonorous Surefix devra réparer ou échanger le produit associé à sa preuve d'achat et le document de non-conformité reçu par Sonorous Surefix. Dans le cas de la validité de la garantie, le produit devra être retourné au distributeur agréé accompagné de sa preuve d'achat (facture, ticket de caisse ou reçu). La preuve d'achat devra impérativement mentionner le nom du revendeur et la date d'achat. La garantie sera non valide si:

- Le produit n'a pas été assemblé est installé conformément aux instructions.
- Le produit a été modifié ou réparé
- La cause de demande de validation de la garantie ne concerne pas les matériaux et la fabrication du produit.

Usure provoquée par le frottement anormal des vis et écrous de fixations.

- La destination et l'utilisation du produit est tout autre que celle définie par le fabricant.

Conservser ce document pour tout utilisation future.

SUJET AUX ERREURS D'IMPRESSION ET AUX ÉVOLUTIONS TECHNIQUES**ATTENZIONE! IL PRODOTTO DEVE ESSERE MONTATO CORRETTAMENTE. IL FABBRICANTE NON SARA' RESPONSABILE PER PRODOTTI MONTATI IN MODO NON CORRETTO.**

Ci complimentiamo e Vi ringraziamo per aver acquistato un prodotto Sonorous Surefix. Per ottenere le massime prestazioni dal vostro acquisto e per completare con stile i vostri ambienti, vi consigliamo di seguire le istruzioni contenute nel presente manuale.

MONTAGGIO

- Parete: Sonorous Surefix è adatto solo per fissaggio su pareti fatte di cemento armato, mattoni pieni e mattoni pesanti forati. Non montare su muri in cartongesso o su pannelli di legno! Per eventuali pareti sottili vi preghiamo di voler consultare il vostro installatore di fiducia o il fornitore.
- Controllare il fissaggio a parete: dopo il montaggio della piastra a muro, provarne la tenuta con il medesimo peso di portata indicato nelle istruzioni di assemblaggio.
- Controllare il fissaggio dello schermo: assicurarsi che lo schermo TV sia ben posizionato ed avvitato, per evitare così ogni eventuale possibile caduta.
- Consigli: a distanza di 1 mese dall'installazione, controllare che: 1. la piastra sia ben fissata a parete; 2. dadi, viti e fissaggi vari siano ancora ben ancorati; 3. l'apparecchio sia ben fissato al supporto. Nel caso in cui pensiate di dover intervenire sull'installazione, occorre dapprima togliere lo schermo TV, per poi eseguire l'intervento secondo le istruzioni.

GARANZIA

- Sonorous Surefix garantisce i prodotti contro eventuali difetti di materia prima o di lavorazione e provvederà, a titolo di unico rimborso, a riparare o sostituire, a sua scelta, il prodotto, a condizione che venga consegnata la relativa prova di acquisto, unitamente ad una comunicazione scritta indicante la non conformità dell'oggetto.
- In caso di reclamo in garanzia, il prodotto dovrà essere rispedito al distributore autorizzato insieme alla prova di acquisto originale (fattura, bolli di consegna, ricevuta). La prova di acquisto dovrà indicare chiaramente il nome del fornitore e la data di acquisto.
- La garanzia decade se:
 - il prodotto NON è stato montato secondo quanto indicato nelle istruzioni
 - il prodotto è stato manomesso, modificato o riparato
 - il guasto è stato provocato da cause esterne: ad esempio cause non inerenti a materie prime o lavorazione, ossia normale usura, danni per errati movimenti, difetti causati da perdita di viti/dadi
 - il prodotto è stato impiegato per una destinazione d'uso o funzione diversa da quella indicata dal fabbricante

Conservare il presente manuale d'installazione per eventuale consultazione

SOGGETTO A POSSIBILI ERRORI DI STAMPA E CON RISERVA DI MODIFICHE TECNICHE

 **MAXIMUM LOAD**
20 KG

SUREFIX 210

REV NO: 03 / 09.11.2009

DİKKAT! TALİMATLARA UYGUN KURULUM ZORUNLUDUR. HATALI KURULMUŞ ÜRÜNLER, ÜRETİCİNİN TAAHHÜT ETTİĞİ GARANTİ KAPSAMI DIŞINDA KALIR.

Sonororus Surefix ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Bu kılavuzda yer alan talimatlarla uyarak, ürününüzden en yüksek performansı elde edebilirsiniz. Sonororus Surefix ürününüz, üretimini her aşamasında gelişmiş teknoloji ve kalite yönetimi uygulanarak üretilmiştir.

KURULUM

- Uygulama yüzeyi- Sonororus Surefix ; çimento, beton, sağlam ahşap ve güçlü tuğla yüzeylerde kullanıma uygundur. Alçıpan ya da ahşap panel türü duvarlara takılmayınız. Daha zayıf duvarlar için montaj ekibinden bilgi alınız.
- Duvara montaj sonrası kurulumun kontrol edilmesi-Duvar askı aparatı duvara monte edildikten sonra, kurulum talimatlarında belirtilmiş olan ağırlığı askı aparatı üzerine yükleyerek test ediniz.
- Elektronik cihazın yerleştirilmesi esnasındaki kontroller- Elektronik cihazın aparat üzerine, kayıp düşmeyecek biçimde sağlam olarak yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Bakım- Kurulumdan 1 ay sonra yapılması gereken kontroller: 1. Duvar plakasının duvara sağlam bir şekilde tutulduğunu 2. Vida, civata ve kayışların gevşememiş olduğunu 3. Elektronik cihazın aparat üzerinde sağlam şekilde durduğunu kontrol ediniz. Bu kontrolleri, takip eden her 6 ayda bir tekrarlayınız. Gidermeniz gereken bir aksaklık tespit ettiğinizde; elektronik cihazı indiriniz ve kurulum talimatlarına uygun şekilde aksaklığı gidiniz.

GARANTİ ŞARTLARI

- Sonororus Surefix, ürününüzün, malzeme ve/veya işçilikten kaynaklanan bir kusur ya da arıza halinde, satış belgesi (fatura, kasa fişi veya makbuz) ile satış noktasına iade edilmesi halinde ücretsiz olarak tamir edileceğini ve gerekirse değiştirileceğini garanti eder. Sonororus Surefix ürünleri, bu kapsamda ömür boyu garantilidir.
- Sonororus Surefix garantisini aşağıdaki koşullarda geçerliliğini kaybeder:
 - Ürün, kurulum talimatlarına uygun olarak kurulmadığı durumlarda- Ürün, tamir edilmiş ya da ürün üzerinde değişiklik yapıldığı durumlarda - Arıza/kusur, malzeme ve işçilik hariç dış etkenler (kullanım sonucu eskime, sürtünme hasarları, vida gevşekliğinden kaynaklanan arıza/kusurlar) sonucu oluştuğunda
 - Ürün, üreticinin kullanım talimatlarında belirttiği işlevin dışında başka amaçlarla kullanıldığında.

Lütfen bu belgeyi saklayınız.

BASIM HATALARI VE ÜRETİCİNİN TEKNİK DEĞİŞİKLİK YAPMA HAKKI SAKLIDIR.**D****ACHTUNG! DIE RICHTIGE MONTAGE DES PRODUKTS IST VORAUSSETZUNG DAFÜR, DASS DER HERSTELLER IRGENDNEINE HAFTUNG ÜBERNIMMT.**

Danke für Ihren Kauf eines Sonororus Surefix-Produkts. Um dieses optimal nutzen zu können, befolgen Sie bitte die Anweisungen in dieser Anleitung. Die Herstellung Ihres Sonororus Surefix-Produkts erfolgte mittels fortschrittlicher Technologie, wobei sämtliche Arbeitsgänge im Rahmen des Qualitätsmanagements überwacht wurden.

MONTAGE

- Montageuntergrund – Sonororus Surefix ist nur zur Anbringung an Wänden aus Beton, Betonhohlblöcken, massivem Mauerwerk und Holzbalken geeignet. Nicht an Trockenbauwänden oder Holzpaneelen anbringen! Bei schwächeren Wänden halten Sie bitte Rücksprache mit Ihrem Monteur oder Lieferanten.
- Überprüfung der Wandmontage – Nach der Montage der Halterung/Glasplatte belasten Sie diese bitte mit dem in den Montageanweisungen angegebenen Gewicht.
- Überprüfung der Gerätemontage – Vergewissern Sie sich, dass das Gerät so befestigt und positioniert ist, dass es nicht herunterfallen oder verrutschen kann.
- Instandhaltung – Einen Monat nach der Montage überprüfen Sie bitte, ob 1) die Wandplatte fest an der Wand befestigt ist, 2) Schrauben, Muttern und Gurt sich nicht gelöst haben, 3) das Gerät fest an der Halterung befestigt ist. Wiederholen Sie danach diese Überprüfung alle sechs Monate. Falls Sie es für nötig befinden, Korrekturen an der Montage vorzunehmen, entfernen Sie das Gerät und führen Sie dann die nötigen Arbeiten entsprechend der Anweisung durch.

GARANTIEBEDINGUNGEN

- Sonororus Surefix bietet eine lebenslange Garantie gegen Defekte durch Material- oder Verarbeitungsfehler. In einem derartigen Fall wird Sonororus Surefix unter der Voraussetzung, dass ihm der Kaufnachweis und eine schriftliche Reklamation vorgelegt werden, nach eigenem Gutdünken und als ausschließliche Abhilfe des Vertriebspartners das Produkt entweder reparieren oder umtauschen.
- Bei Garantiesprüchen ist das Produkt mit dem Original des Kaufbelegs (Rechnung, Kassenbono oder Quittung) an einen Vertragshändler zurückzugeben. Aus dem Kaufbeleg müssen der Name des Lieferanten und das Kaufdatum eindeutig hervorgehen.
- Die Garantie erlischt in folgenden Fällen:
 - Falls das Produkt NICHT entsprechend der Anweisungen montiert wurde.- Falls das Produkt modifiziert oder repariert wurde.
 - Falls der Defekt auf äußere Einwirkung wie gewöhnliche Abnutzung, Abriebschäden oder gelockerte Schrauben/Muttern, also nicht auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen ist.- Falls das Produkt für Zwecke und Funktionen verwendet wurde, die nicht vom Hersteller empfohlen sind.

Bitte bewahren Sie diese Anleitung auf, da Sie sie eventuell noch einmal brauchen.

DRUCKFEHLER UND TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN**F****İçerik**

Montaj ve bakım için bu kılavuzun doğru şekilde kullanılmasını önemle rica ederiz. Bu kılavuzda yer alan talimatlarla uyarak, ürününüzden en yüksek performansı elde edebilirsiniz. Sonororus Surefix ürünü, üretimini her aşamasında gelişmiş teknoloji ve kalite yönetimi uygulanarak üretilmiştir.

1. Ürün, kurulum talimatlarına uygun olarak kurulmadığı durumlarda- Ürün, tamir edilmiş ya da ürün üzerinde değişiklik yapıldığı durumlarda - Arıza/kusur, malzeme ve işçilik hariç dış etkenler (kullanım sonucu eskime, sürtünme hasarları, vida gevşekliğinden kaynaklanan arıza/kusurlar) sonucu oluştuğunda

Montaj ve bakım:

- Uygulama yüzeyi- Sonororus Surefix ; çimento, beton, sağlam ahşap ve güçlü tuğla yüzeylerde kullanıma uygundur. Alçıpan ya da ahşap panel türü duvarlara takılmayınız. Daha zayıf duvarlar için montaj ekibinden bilgi alınız.
- Duvara montaj sonrası kurulumun kontrol edilmesi-Duvar askı aparatı duvara monte edildikten sonra, kurulum talimatlarında belirtilmiş olan ağırlığı askı aparatı üzerine yükleyerek test ediniz.
- Elektronik cihazın yerleştirilmesi esnasındaki kontroller- Elektronik cihazın aparat üzerine, kayıp düşmeyecek biçimde sağlam olarak yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Bakım- Kurulumdan 1 ay sonra yapılması gereken kontroller: 1. Duvar plakasının duvara sağlam bir şekilde tutulduğunu 2. Vida, civata ve kayışların gevşememiş olduğunu 3. Elektronik cihazın aparat üzerinde sağlam şekilde durduğunu kontrol ediniz. Bu kontrolleri, takip eden her 6 ayda bir tekrarlayınız. Gidermeniz gereken bir aksaklık tespit ettiğinizde; elektronik cihazı indiriniz ve kurulum talimatlarına uygun şekilde aksaklığı gidiniz.

Garanti şartları:

- Sonororus Surefix, ürününüzün, malzeme ve/veya işçilikten kaynaklanan bir kusur ya da arıza halinde, satış belgesi (fatura, kasa fişi veya makbuz) ile satış noktasına iade edilmesi halinde ücretsiz olarak tamir edileceğini ve gerekirse değiştirileceğini garanti eder. Sonororus Surefix ürünleri, bu kapsamda ömür boyu garantilidir.
- Sonororus Surefix garantisini aşağıdaki koşullarda geçerliliğini kaybeder:
 - Ürün, kurulum talimatlarına uygun olarak kurulmadığı durumlarda- Ürün, tamir edilmiş ya da ürün üzerinde değişiklik yapıldığı durumlarda - Arıza/kusur, malzeme ve işçilik hariç dış etkenler (kullanım sonucu eskime, sürtünme hasarları, vida gevşekliğinden kaynaklanan arıza/kusurlar) sonucu oluştuğunda
 - Ürün, üreticinin kullanım talimatlarında belirttiği işlevin dışında başka amaçlarla kullanıldığında.

